UN BOSQUEJO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XIX POR M. MENENDEZ PELAYO

En la Universitätsbibliothek Graz (Biblioteca de la Universidad de Graz, Austria) se conservan cartas de Marcelino Menéndez Pelayo dirigidas al lingüista alemán Hugo Schuchardt (1842-1927), a partir de 1876 catedrático de lenguas románicas en Graz.¹ Estas cartas se han publicado ya en los

¹ En cuanto a la persona de Schuchardt y su obra, ver M. Friedwagner, «Hugo Schuchardt» *Zeitschrift für Romanische Philologie*, 48 (1928), 241-261. Elise Richter, «Hugo Schuchardt: 1842-1927», *Neue österreichische Biographie*, Abt. 1, 6 (1929), 122-131. Id., «Schuchardts wissenschaftliche Persönlichkeit», *Die neueren Sprachen*, 36 (1928), 35-45. Id., «Hugo Schuchardt», *Archiv für das Studium der Neueren Sprachen und Literaturen*, 83 = 154 (1929), 224-258. *Hugo Schuchardt*, Brevier. Zusammengestellt u. herausgegeben v. Leo Spitzer., 2.Aufl., Halle Saale 1928, pp. 2 y ss. Alf Sommerfelt: *Hugo Schuchardt (1842-1927)*. En: *Portraits of linguists*. Ed. by Th. A. Sebeok. Westpoint, Conn., Vol. 1, pp. 504-511. «Epistolario de Hugo Schuchardt y Menéndez Pelayo. Con una introducción por Julio de Urquijo», *Revista de Estudios hispánicos*, (Mayo 1935), pp. 523 y ss. *Epistolario de Rufino José Cuervo y Hugo Schuchardt*. Ed., introducción y notas de Dieter Bross. Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo. Archivo epistolar colombiano 2 (1968), pp. 7 y ss. A partir de los años setenta del siglo pasado Schuchardt fue durante una larga temporada el estímulo de los estudios hispánicos en Graz. Ver Adolf Sawoff, «Hugo Schuchardt: Un siglo de estudios de lingüística andaluza», en *Hugo Schuchardt-Symposium 1977 in Graz*. Vorträge und Aufsätze.... hrsg. v. Klaus Lichem u. Hans Joachim Simon. Wien 1980 (Österreichische Akademie d. Wissenschaften, phil.—hist.Kl., Sitzungsbericht. 373 = Veröffentlichungen d. Komm.f. Linguistik u. Kommunikationsforschung. 10), pp. 193-218.

años treinta.² Sin embargo se conservan además unos pliegos con un bosquejo de literatura —inédito aún, que sepamos— que iba sin duda acompañando una carta escrita a Schuchardt.³ Aunque éste era lingüista, es decir poco si le llamamos gran aficionado a la literatura: la ponía muy por encima del resto de la filología.⁴ No cabe duda de que le había pedido explicaciones de literatura española en general a Don Marcelino, como en otras ocasiones le había pedido explicaciones especiales y detalladas.⁵

Menéndez Pelayo escribió este su resumen de literatura muy de prisa; se nota en los acentos y muchos detalles más. Parte del texto está subrayado.⁶

² Louis Karl, «Marcelino Menéndez Pelayo, critique littéraire. Lettres inédites adressées à Hugon Schuchardt», *Bulletin hispanique*, 36 (1934), 180-194. «Epistolario de Hugo Schuchardt y Menéndez Pelayo», l. c., pp. 523-546.

³ Urquijo se refiere a estos pliegos diciendo: «...Juntamente con las cartas del sabio alemán, existe en la Universidad de Graz un resumen de la literatura española del siglo XIX, escrito de puño y letra de D. Marcelino, que, sin duda, él envió a Schuchardt en carta perdida o traspapelada. Algún día probablemente se publicarán dichos apuntes». («Epistolario de Hugo Schuchardt y Menéndez Pelayo», l. c., p. 546).

⁴ Ver Dieter Kremers, «Hugo Schuchardt als Literaturhistoriker», en *Hugo Schuchardt-Symposium 1977 in Graz*, l. c., pp. 99-111.—Id., «Hugo Schuchardt und die italienische Literaturwissenschaft», *Italienische Studien*, 1 (1978), 35-41.—El mismo Schuchardt pone de relieve esta su gran estimación de la literatura en el año 1915 («Offener Brief», *Wissen und Leben*, 8 (1915), 601 y ss.).

⁵ Schuchardt se interesaba especialmente por la leyenda de Don Juan y sus orígenes (ver Karl, l. c., pp. 186 y ss. y «Epistolario de Hugo Schuchardt y Menéndez Pelayo», l. c., pp. 533 y ss.) y por Calderón (ver Karl, l. c., pp. 189 y ss. y «Epistolario», l. c., pp. 537 y ss.). En cuanto a la literatura española consideraba a Don Marcelino su primera fuente según se ve: «...Asegurándome D. Juan Valera que poco a poco andrà [sic] suavizando su aversión a la raza bárbara del norte, me atrevo otra vez a recurrir a la bondad y erudición de usted...» («Epistolario de Hugo Schuchardt y Menéndez Pelayo», l. c. p. 533).

⁶ Los subrayados son muy irregulares, por lo que desistimos de reproducirlos. En todo lo demás seguimos a la letra a M. Pelayo, incluso en las cruces (a lápiz) que preceden a algunos nombres y títulos, y cuyo sentido no es claro: tal vez las puso Schuchardt como llamadas para su

No cabe duda de que el resumen constituye un documento valioso no sólo por el hecho de estar escrito por Marcelino Menéndez Pelayo, sino también por estar dirigido a Hugo Schuchardt, poniendo nuevamente de relieve la gran estimación que le tenía Don Marcelino así como el interés que demostraba el lingüista alemán por la literatura española del siglo XIX. Aunque indudablemente el propio Don Marcelino no lo hubiera publicado, ya que se trata de un bosquejo hecho a vuelapluma y para uso privado de un amigo, nos sirve hoy como testimonio de su erudición e incansable actividad.⁷

BRIGITTA WEISS
Universitätsbibliothek Graz

[BOSQUEJO]

Estado de la literatura castellana á principios del siglo XIX — Quintana, Gallegos, Lista, Reinoso, Arriaza, etc. (Vid. Bosquejo histórico crítico de la poesía castellana del siglo XVIII por D. L. A. de Cueto, en la Biblioteca de AA. Españoles de Rivadeneyra).

El romanticismo se inicia en España con las publicaciones de Bolh de Faber (1819), con algun ensayo dramático de Trueba y Cosío (1822) y con una revista intitulada *El Europeo* que publicaban en Barcelona (1823) Aribau y López Soler. Allí se insertaron trozos traducidos de Byron, Walter-Scott y Schiller.

Algunos emigrados en Inglaterra y Francia (desde 1823 á 1833) contribuyeron á la revolucion literaria; merecen citarse las novelas inglesas de Trueba y Cosío, los *Ocios de españoles emigrados*, el estudio (ms.) de Herrera Bustamante sobre Shakespeare (traducido casi de Schlegel, etc.) En 1828 publica D. Agustín Durán su *Dircurso sobre el influjo de la crítica moderna en la decadencia del teatro español*. En 1832 imprime el Duque de Rivas su *Moro Expósito* con un prólogo de Alcalá Galiano.

Durán imprime sus *Romanceros*, etc. A estas obras sigue el triunfo de la escuela romántica.

Teatro: poetas cómicos imitadores de la manera clásica de Moratin: (Martínez de la Rosa (*La niña en casa*), Gorostiza (*Indulgencia*

uso particular. Lo insertado (por M. Pelayo) lo indicamos en nota. Ponemos «etc.» por el signo &.

⁷ Puede verse también el «Índice» publicado por E. Sánchez Reyes, en *Revista de Estudios Hispánicos* 6, junio 1935, p. 683-696.

para todos) — Breton de los Herreros (este es el poeta cómico que más ha descollado en la España de este siglo: sus obras son muy numerosas, entre ellas Marcela, El pelo de la dehesa, A Madrid me vuelvo, Muérete y verás, etc.) — Flóres Arénas (Coquetismo y Presuncion).

Poetas dramáticos de la escuela romántica: El Duque de Rivas (D. + Alvaro ó la fuerza del sino): Larra (Macías): García Gutiérrez (El + Trovador, El Rey Monge, Simon Bocanegra, Venganza Catalana, etc.): Hartzenbusch (+ Los Amantes de Teruel, D.^a Mencía, Alfonso el Casto, etc.) — Gil y Zárate (Cárlos II^o el Hechizado, Guzmán el Bueno, etc.) — Zorrilla (El Zapatero y el Rey, Sancho García, El Eco del Torrente, Traidor inconfeso y mártir, D. Juan Tenorio, etc.) — Marqués de Molina (D.^a María de Molina — D. Aureliano Fernandez-Guerra (Alonso Cano, La Hija de Cervántes) — Cueto (D.^a María Coronél).

Drama fantástico-alegórico — El Duque de Rivas (El Desengaño en un sueño).

Pasado el hervor del romanticismo vino una legion de dramáticos que pudiéramos llamar eclécticos, que hicieron ensayos de comedias realistas dramas históricos y tragedias clásicas etc. Los principales son: Ventura de la Vega (El hombre + de mundo — La Muerte de César — Tamayo (+ Virginia, + Locura de Amor, + El Drama Nuevo, La + Ricahembra: esta última en colaboración con A. Fernández-Guerra) — Ayala (El Tejado de vidrio — + El Tanto por ciento + — Consuelo) — Rubí (La Rueda de la Fortuna, El arte de hacer fortuna etc.) — E. Florentino Sanz (+ D. Francisco de Quevedo, Achaques de la vejéz) — Eguílaz — Núñez de Arce (Deudas de la honra, + El Haz de leña) — Antonio Hurtado (escribió varios dramas en colaboración con Núñez de Arce) — Serra (La calle de la Montera, Luz y sombra, varios pasillos dramáticos escritos con mucha gracia y ligereza) — Fernández⁸ González (El Cid Campeador) — Olona — Eusebio Blasco⁹ — Gaspar (La Levita, El estómago etc. cultiva la comedia realista) — Zapata (La capilla de Lanuza) — Echegaray (La Esposa del Vengador, ó locura ó santidad etc.) — Cárlos Coello (Hamlet, La mujer propia) — Sánchez de Castro (Hermenegildo, Téudis) — Cavestany (El esclavo de su culpa) — Palou y Coll (La Campana de la Almudáyna — Rétes y Echevarría — Herranz — Sellés (El nudo gordiano).

Poetas líricos de la escuela clásica: + Gallego: + El Duque de Frías: Cabanyes: + Martínez de la Rosa: D. José Joaquin de Mora: + Ventura de la Vega: + Valera: Cervino. García (José): Menéndez.

Poetas de la escuela clásica sevillana: Fernández Espino: Bueno: Amador de los Rios: Cañete: Campillo (Narciso): Justiniano: Rodrí-

⁸ Por encima de «Fernán—» está escrito «—Dacarrete—».

⁹ Por encima de las palabras «Eusebio Blasco» está escrito «—Camprodón (libretos para zarzuelas)—».

guez¹⁰ + Tassara (uno de los mayores líricos españoles de este siglo) sirve de lazo entre la escuela sevillana y el romanticismo.

Líricos románticos: + El Duque de Rivas, + Espronceda, + Zorrilla, + Pastor Díaz, Enrique Gil, Bermúdez de Castro, Piferrér, Carbó, + Arólas, Heriberto García de Quevedo, Fernández González (Manuel), Sálas y Quiroga, Ochoa etc. etc.

Líricos contemporáneos: + Núñez de Arce, + Campoamor, + Aguilera, Zea,¹¹ Monroy, + Becquer, López García, Arnao,¹² Alarcon (Pedro Ant.^o), El Duque de Rivas (hijo), Queról, Llorente,¹³ Sánchez de Castro, E. Florentino Sanz, Grilo,¹⁴ Alcalá Galiano (José), Blasco, Palacio (Manuel), Martí Folguera, Silió, Laverde Ruiz, Revilla, Coello etc. etc. etc.

Poetas americanos: + Heredia: Milanés: + la Avellaneda: + Bello + Olmedo: Pardo: Pesado: Carpio: Baralt: Caro (M.A.): Calcaño: Móntes de Oca: Mármol etc.

Novelistas. Género histórico á imitacion de Walter Scott (Trueba y Cosío, Villalta (El golpe en vago), Martínez de la Rosa (D.^a Isabél de Solís), — Larra (El doncel de D. Enrique el Doliente), Espronceda (Sancho Saldaña), López Soler (El caballero del Cisne), Enrique Gil (El señor de Bemvivre), Escosura, Cánovas del Castillo (La campana de Huesca), Navarro Villoslada (D.^a Blanca de Navarra, D.^a Urraca de Castilla, Amaya etc.) + Juan García (seudónimo de Amos Escalante, autor de Ave Maris Stella).

Escritores de costumbres: Mesonero Romanos (Escenas Matritenses),¹⁵ Estébanez Calderon (Escenas Andaluzas): Flóres (Ayer, hoy y mañana): + Fernan Caballero: Trueba: + Pereda (Escenas Montañesas, Tipos y paisages etc.): Polo y Peyrolón (Costumbres de la Sierra de Albarracín).

Imitadores de las novelas de Alejandro Dumas: Fernández y González (D. Manuel).

Novelistas contemporáneos: + Alarcon (El Escándalo, El sombrero de tres picos), + Valera (Pepita Ximénez, El Dr. Faustino, D.^a Luz etc.) + Pérez Galdós (Episódios nacionales á imitación de los de Erckman Chatrian — Gloria etc.), Castro y Serrano, Sélgas, Correa, Coello, El Duque de Rivas (hijo) etc.

¹⁰ Entre «Rodríguez» y «Tassara» está insertado «Zapata».

¹¹ Por encima de «Zea» está escrito «Sélgas».

¹² Después de «Arnao» y por encima de «Alarcon» está escrito «Fernández-Guerra».

¹³ Después de Llorente y por encima de Sánchez está escrito «Ayala».

¹⁴ Después de «Sánz» y por encima de «Grilo» está escrito «Barránto».

¹⁵ Antes de «Estébanez» está insertado «Larra».

Historiadores: + El Conde de Toreno (Guerra y Revolucion de España), Martínez de la Rosa (Hernán Pérez del Pulgár), D. Fermin Gonzalo Morón (Historia de la civilizacion de España), + D. Pedro José Pidal (Historia de las alteraciones de Aragón), Ferrér del Río (Comunidades de Castilla, História de Carlos III^o etc.), + Amador de los Ríos (Historia de los Judíos etc.), + Cánovas del Castillo (Bosquejo histórico de la casa de Austria etc.), + Don Aureliano Fernández Guerra (La Cantábría, La Deitania, discursos en la Academia de la Historia etc.), Rosell (Combate Naval de Lepanto) Adolfo de Castro (Historia de Cádiz etc.), + Bofarull (Los Condes de Barcelona Vindicados), Arteché (Guerra de la indepencia [sic] etc.) + D. Fermin Caballero (Conquénse ilustres).

Orientalistas: Gayángos, Lafuente Alcántara, D. Serafin E. Calderon, Simonét (tiene inédita una Historia de los Muzárabes),¹⁶ Moreno Nieto, Eguílaz, Codera, Fernández y González (D. Francisco), Saavedra.

Pensadores y filósofos: Bálmes — Donoso Cortés (Son entre nosotros los principales representantes de la apologética católica hasta el año 1852) — Escuela escocesa (Martí de Eixalá, Llorens, Codina — esta direccion ha dominado principalmente en Cataluña) — Escuela ecléctica francesa (Arboli, García Luna) — Krausismo (Sanz del Río, Canaléjas, Salmeron, Federico de Castro, Ginér de los Ríos, U. González Serrano etc.) — Hegelianismo (Pi Margall, Contero y Ramírez, Fabié) — Kantismo (Rey Heredia) — Neo-cartesianismo (Martin Mateos) — Escolasticismo (Fr. Zeferino González, Ortí Lara, Alejandro Pidal) — Tradicionalismos (Caminero) — Escritores independientes (Campoamor, Moreno Nieto, Valera, Cánovas etc.).

Escritores de cuestiones económicas: D. Fermin Caballero (Fomento de la poblacion rural), Sanromá, Rodríguez etc. etc.¹⁷

Id. de cuestiones polítics: Pacheco, Pastor Diaz.

Críticos é historiadores literarios: Navarrete (D. Martin y D. Eustaquio), Durán (D. Agustin), Milá y Fontanals,¹⁸ Amador de los Ríos, Fernández-Espino, Cañete, Fernández-Guerra (D. Aureliano y D. Luis), Pidal (D. Pedro José), Gayángos, Aribau, Cueto, Adolfo de Castro, Pedroso, Rosell, Hartzenbusch, Valera, Canaléjas, Menéndez — — —

Oradores: Alcalá Galiano, Toreno, López, Donoso Cortés, González Brabo, Ríos Rosas, Cánovas, Castelar, Aparisi y Guijarro, Pi Margall, Rivero, Mártos, A. Pidal, Fer. Ximénez etc.

¹⁶ Francisco Javier Simonet (1829-1897), *Historia de los mozárabes de España*. Madrid 1897-1903 (Memorias de la Real Academia de la Historia, 13).

¹⁷ «etc. etc.» está tachado y abajo se inserta en nueva línea: «Aparisi y Guijarro» etc. etc.».

¹⁸ Por encima de «Milá y Fontanals» está escrito «Larra, Alcalá Galiano, Piferrer».